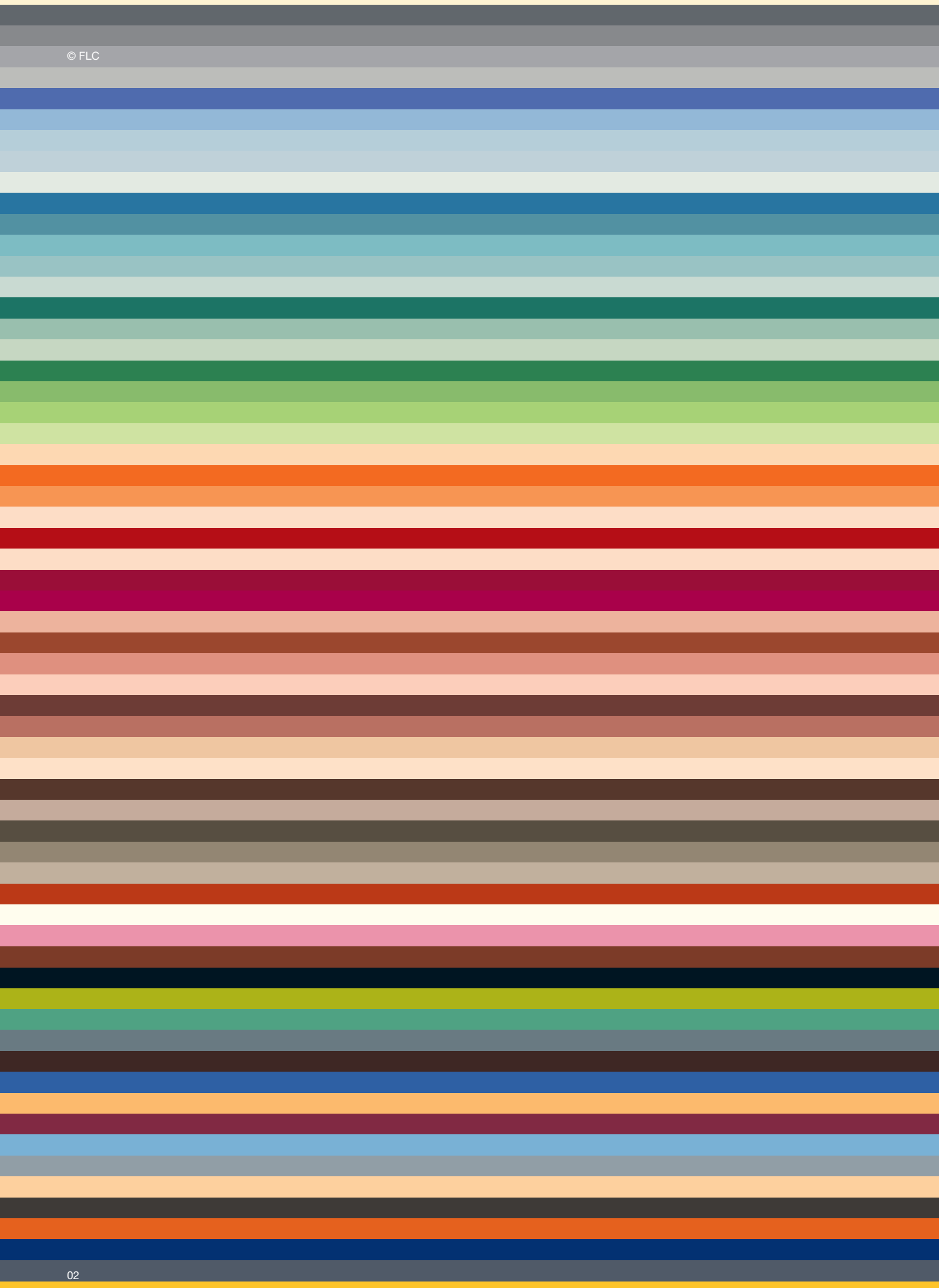


Les Couleurs®
Le Couloir

LEICHT®



EDITORIAL	05
LEICHT & LE CORBUSIER	06
GREY & BLACK	12
BLUE	14
GREEN	16
UMBER	18
RED OCHRE & BROWN	20
HANDLES & SURFACES	22
IMPRINT	24

Farben sind pure Emotion. Wir empfinden Dynamik, Ruhe, Klarheit, Diskretion oder Distanz, all diese Stimmungen lassen sich mit Farben nuanciert ausdrücken. Le Corbusier hat Farbe als „eminently architektonisch“ charakterisiert; sie war für den Architekten ebenso maßgeblich wie der Grundriss und der Schnitt. In diesem Sinn wird LEICHT, was die Gestaltungsmöglichkeiten einer Küche mit Farbe betrifft, künftig nicht nur differenzierter, sondern auch architekturbezogener. Eine LEICHT Küche steht für Modernität, Zeitlosigkeit und eine ganzheitliche Auffassung von Gestaltung und Architektur. So war es ein konsequenter Schritt, dass wir uns mit Les Couleurs® Le Corbusier deutlich zu den Gestaltungsgrundsätzen der Klassischen Moderne und speziell zur Farbe bekennen. Aus dem Farbsystem Le Corbusiers hat LEICHT exklusiv als erster Küchenhersteller 15 ausdrucksvolle und kräftige Nuancen ausgewählt, die dem natürlichen Farbspektrum entsprechen und sich harmonisch kombinieren lassen. In der Küchenplanung steht mit dem erweiterten Farbkanon nun ein einzigartiges, gestalterisches Werkzeug zur Verfügung, um eine vollständig auf die Persönlichkeit und das individuelle Umfeld des Nutzers zugeschnittene Küche zu schaffen.

Colours are pure emotion. We sense dynamism, calm, clarity, discretion or distance; all these moods can be expressed in fine nuances with colours. Le Corbusier described colour as „eminently architectural“; for the architect, colour was just as powerful as the ground plan and section. In this context, LEICHT will not just be more differentiated in terms of the design possibilities of a kitchen with its use of colour in the future, but also more architecture-oriented. A LEICHT kitchen is all about modernity, timelessness and a holistic perception of design and architecture. No surprise then that we decided to literally show our true colours with Les Couleurs® Le Corbusier and to stand by our design principles of the classically modern. LEICHT is the first kitchen manufacturer to have been given the exclusive privilege to choose 15 expressive and powerful nuances from Le Corbusier's colour system: the colours correspond to the natural colour spectrum and can be combined harmoniously. The extended range of colours is a unique design aid in kitchen planning enabling experts to plan a kitchen which is completely in harmony with the personality and the individual environment of the user.

Les couleurs suscitent l'émotion pure. Les impressions que nous ressentons, telles que le dynamisme, le calme, la clarté, la discrétion ou la distance, peuvent s'exprimer de manière très subtile dans les tonalités. Le Corbusier considérait les couleurs comme « éminemment architecturales ». Elles étaient pour lui tout aussi importantes que le plan ou la coupe. Dans cette perspective, LEICHT adoptera désormais une approche non seulement plus différenciée, mais également plus architecturale de la conception chromatique de ses cuisines. Une cuisine LEICHT est symbole de modernité, d'intemporalité, d'une notion globale de la création et de l'architecture. Il était donc logique qu'avec Les Couleurs® Le Corbusier, nous adoptions les principes de conception du modernisme classique, en particulier en matière de couleurs. LEICHT est le premier cuisiniste à sélectionner en exclusivité 15 nuances expressives et intenses de la polychromie architecturale de Le Corbusier, concordant avec le spectre naturel et se combinant harmonieusement. Cette gamme élargie de couleurs présente donc un élément unique de design qui permettra de concevoir une cuisine répondant entièrement à la personnalité et à l'environnement individuel de son utilisateur.



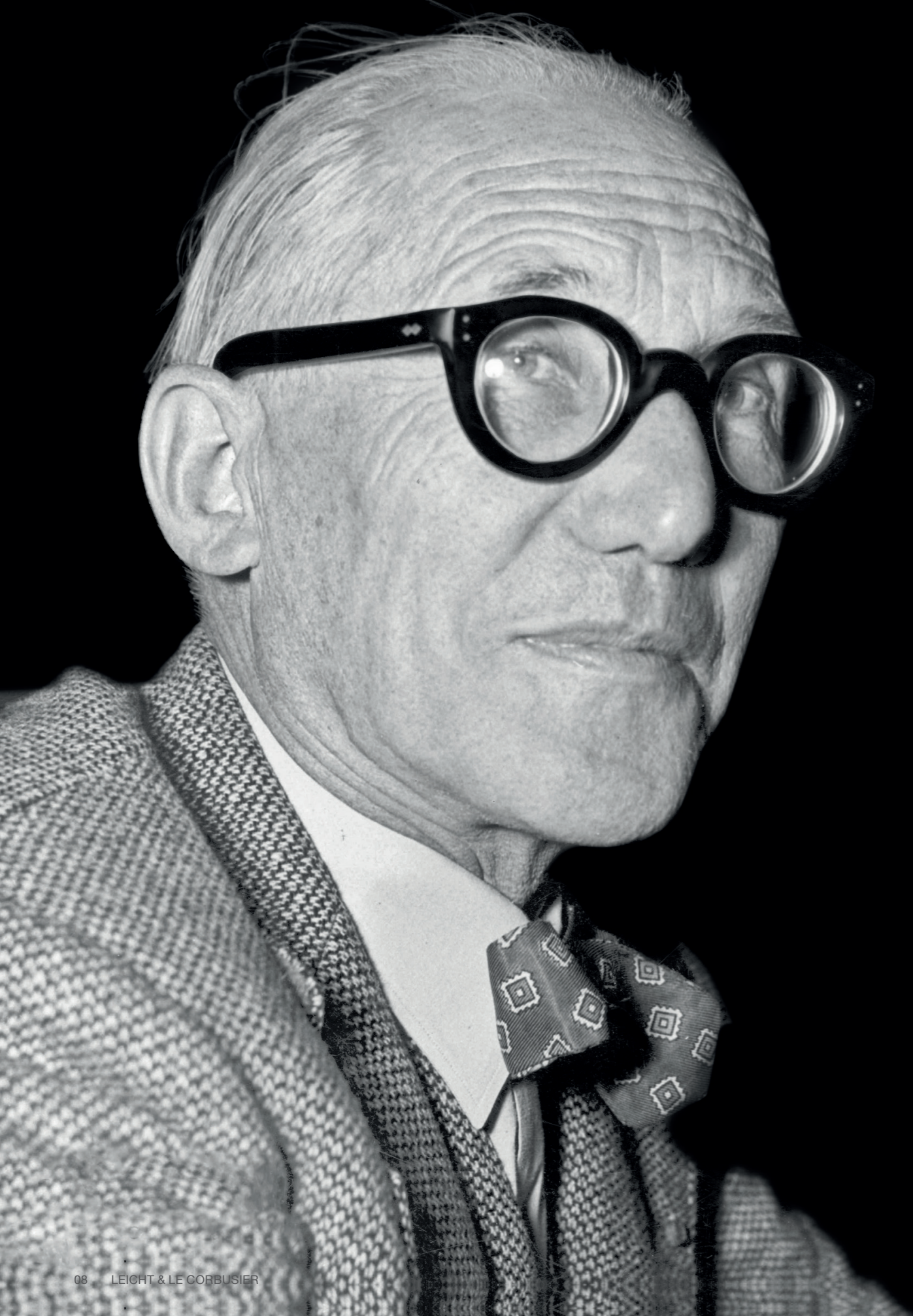
Stefan Waldenmaier
Chairman LEICHT Küchen AG

Für Le Corbusier hatten Farben eine raumbildende Wirkung. Farbe bedeutete die Möglichkeit, „von einem Volumen nur das ins Bewusstsein treten zu lassen, was man zeigen möchte, ganz gleich, ob Haus, Interieur oder Objekt.“ Speziell die Blautöne ermöglichen es nach den Worten des Architekten, „eine luftige Erweiterung des Raums zu schaffen.“ Erdige Töne wie die „Umbrä“ fasste le Corbusier als „Schattenfarben“ auf, ideal als Hintergrundfarbe geeignet, und Rotockertöne „festigen sich im Raum, treten hervor.“ Mit 63 Architekturfarben hat Le Corbusier ein schlüssiges Farbsystem geschaffen – Les Couleurs® Le Corbusier – dessen Farben natürlich harmonisch sind und mit jeder anderen Farbe eindrucklich kombiniert werden können. Mit einer Auswahl an 15 Tönen aus Les Couleurs® Le Corbusier wird LEICHT ein breites Spektrum für die Küchenplanung anbieten, das von kühleren Farbgebungen bis hin zu warmen und aktivierenden Rottönen reicht. Das Farbspektrum wird mit Les Couleurs® Le Corbusier um eine weitere Erfolgskomponente erweitert, die LEICHT exklusiv für mehrere Jahre zur Verfügung steht. Das Angebot erstreckt sich auf Matt- und Hochglanzlackprogramme sowie auf Umfeldmaterialien bis hin zu Griffen und Griffleisten – alles im Sinn einer ganzheitlichen und stimmigen Küchenplanung bis ins Detail.

For Le Corbusier colours had a room-shaping effect. Colour, he felt, was a way of only allowing exactly what you wanted to show to appear in the conscious, regardless of whether that was a house, an interior or an object. Particularly blue tones were seen by the architect as creating airy space. He referred to earthy tones such as „Umbrä“ as shadow colours, ideally suited as background colours, and to red ochre shades as fixing presence and standing out. With 63 architectural colours, Le Corbusier created a harmonious colour system – Les Couleurs® Le Corbusier – the colours of which are naturally harmonious and can be combined impressively with any other colour. With a selection of 15 shades from Les Couleurs® Le Corbusier, LEICHT is offering a wide spectrum for kitchen planning which ranges from cooler colours through to warm and stimulating red tones. With Les Couleurs® Le Corbusier the colour range is being extended with a further success component which will be available to LEICHT and its dealers exclusively for several years. The offer covers matt and high-gloss lacquer ranges as well as surrounding materials through to handles and grip rails – everything in line with holistic and harmonious kitchen planning down to the very last detail.

Pour Le Corbusier, la couleur était créatrice d'espaces. D'après lui, elle offre la possibilité de mettre en avant seule la partie d'un volume que l'on souhaite montrer, qu'il s'agisse d'une maison, d'un intérieur ou d'un objet. Particulièrement les bleus permettent ainsi de créer une extension aérienne de l'espace. L'architecte considérait les nuances telles que la Terre d'ombre comme des couleurs d'arrière-plan parfaites, alors que les ocres rouges ont tendance à s'affirmer dans une pièce, à se mettre en avant. Avec les 63 tonalités de sa polychromie architecturale, Le Corbusier a créé un système cohérent, Les Couleurs® Le Corbusier, dont les nuances sont naturellement harmonieuses et peuvent être combinées de manière impressionnante avec toute autre couleur. LEICHT propose pour ses cuisines une sélection de 15 teintes de la palette des Couleurs® Le Corbusier, allant d'une palette de couleurs plus froides à des tons rouges chauds et vivifiants. Avec Les Couleurs® Le Corbusier, la gamme de couleurs se voit renforcée par un facteur de réussite complémentaire qui a été mis en exclusivité à la disposition de LEICHT pour plusieurs années. L'offre comprend des programmes en laque mate et brillante ainsi que des éléments périphériques, jusqu'aux poignées et profils. - pour une conception globale et harmonieuse jusque dans les moindres détails.





„COLOUR IN ARCHITECTURE - A MEANS AS POWERFUL
AS THE GROUND PLAN AND THE SECTION.
OR BETTER:
POLYCHROMY, A COMPONENT OF THE GROUND PLAN
AND THE SECTION ITSELF.“

LE CORBUSIER





GRAU & SCHWARZ

Grau steht für Ruhe wie auch für Indifferenz. Mit helleren Grautönen kann eine samtige Atmosphäre geschaffen werden. Mit den dunkleren grauen Tönen können Objekte und Flächen in den Hintergrund und in Schatten versetzt werden. Grau und Schwarz sind Schattenfarben; sie entwickeln ihre beste Wirkung im schattigen Umfeld.

GREY & BLACK

Grey represents calm, also indifference. With brighter grey shades a velvety atmosphere can be created. With the darker grey shades, objects and surfaces can be placed into the background and into shadow. Grey and black are shadow colours; they develop their best effect in the shady environment.

GRIS & NOIR

Le gris représente le calme ainsi que l'indifférence. Les nuances claires de gris permettent de créer une ambiance veloutée. Avec les nuances de gris sombre, des objets et des surfaces peuvent être repoussés en arrière-plan, dans l'ombre. Le gris et le noir sont des couleurs de l'ombre ; elles produisent leur meilleur effet dans un environnement ombragé.



011 gris moyen (32012)

Das diskrete Grau. Natürlich, neutral, ruhig. Die zweite 'Samt' Nuance.

The discreet grey. Natural, neutral, discreetly calm. The second 'Velvet' shade.

Le gris discret. Naturel, neutre, calme. Le deuxième nuance de 'Velour'.



012 gris 31 (32011)

Das mittlere Grau. Elegant und zurückhaltend. Es kann die Wände in Schatten setzen.

The medium grey. Elegant and restrained. It can place the walls into shadow.

Le gris moyen. Élégant et feutré. Il peut donner l'impression de murs à l'ombre.



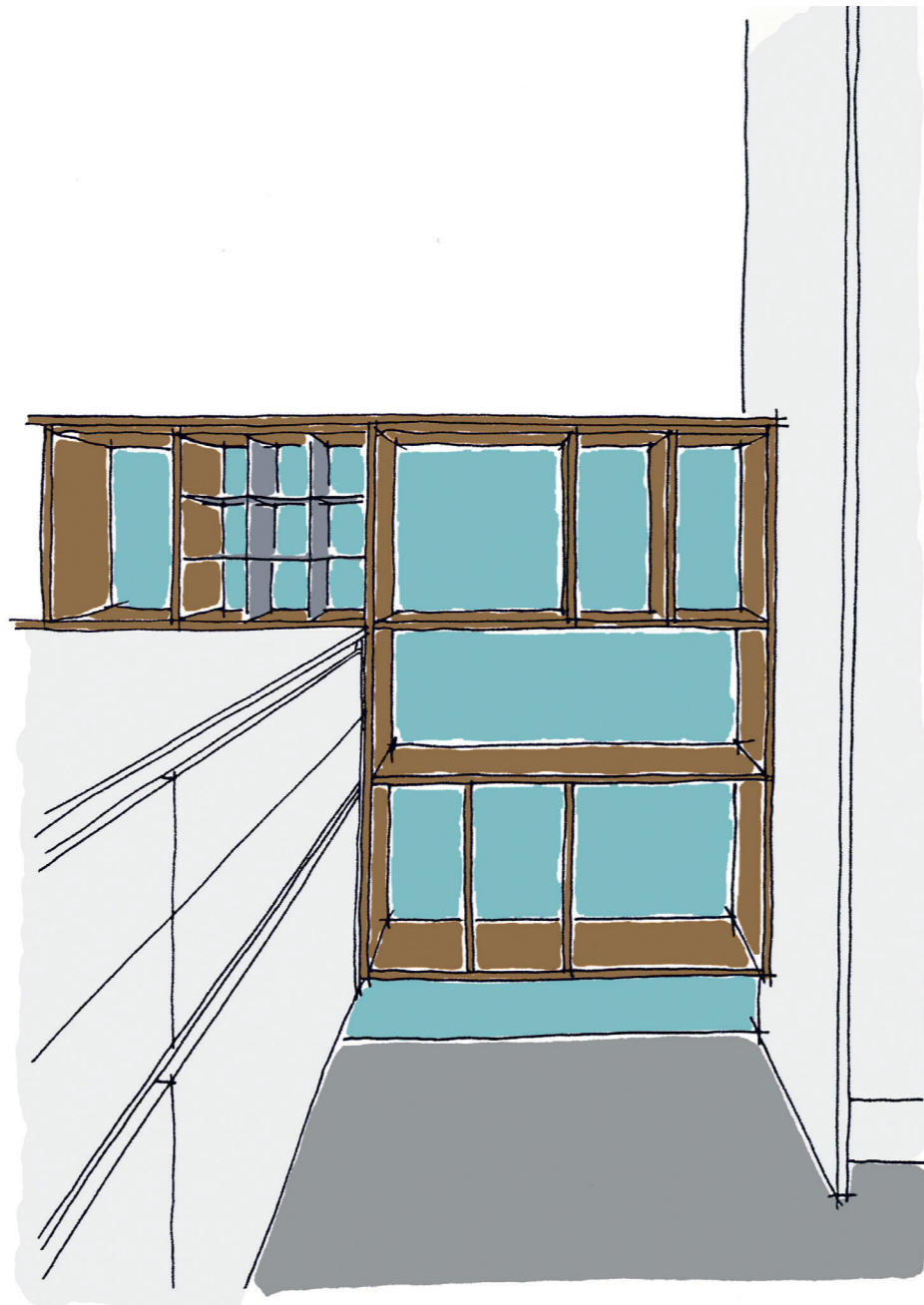
013 gris foncé 31 (32010)

Das Eisengrau. Weich, warm, ausdrucksstark. Der dunkelste Ton von 1931.

The iron grey. Soft, warm, expressive. The darkest shade of 1931.

Le gris fer. Doux, chaud, expressif. La nuance la plus sombre de 1931.





BLAU

Mit den blauen Farbtönen kann der Raum aufgelockert werden; es lässt sich eine luftige Erweiterung des Raumes schaffen. Wände und Objekte können in die Ferne gerückt und nicht mehr wahrnehmbar gemacht werden. Die Stimmungen wirken beruhigend und vermitteln Empfindungen von Wasserlandschaft, Meer und Himmel. Die hellen ultramarinen Farbtöne weichen der Aufmerksamkeit. Die hellen coelinblauen Farbtöne wirken weniger zurückweichend und reflektieren den klaren Himmel nahe des Horizonts.

BLUE

With the blue colour tones, the room can be loosened up; an airy expansion of the space can be created. Walls and objects can be receded in the distance and made imperceptible. The atmospheres are soft and calming and create sentiments of water-landscape, sea and sky. The light ultramarine shades give way to the attention. The light cerulean shades appear less receding and reflect the clear sky near the horizon.

BLEU

Avec les nuances de bleu on peut dilater les volumes et créer ainsi une impression d'espace étendu et aérien. Les murs et les objets peuvent être mis à distance et rendus imperceptibles. Les ambiances douces et reposantes suscitent des impressions de paysages aquatiques, de mer et de ciel. Les nuances claires du bleu outremer semblent s'estomper sous nos yeux. Les nuances claires du bleu céruleen apparaissent moins fuyantes et évoquent le ciel clair de l'horizon.



015 céruleen pâle (32034)

Der Himmel in Meereswellen reflektiert. Etwas grünlich. Der dritte murale 'Himmel' Farbton.

The sky reflected in ocean waves. Somewhat greenish. The third mural 'Sky' colour shade.

Le reflet du ciel dans les vagues de l'océan. Légèrement verdâtre. Troisième nuance de l'ambiance 'Ciel'.



016 céruleen moyen (32032)

Der sommerliche Himmel. Statisch, nicht mehr hervorschreitend. Der erste murale 'Himmel' Ton.

The summery sky. Static, does not come forward anymore. The first mural 'Sky' shade.

Le ciel d'été. Statique, il reste discret. La première nuance de l'ambiance 'Ciel'.



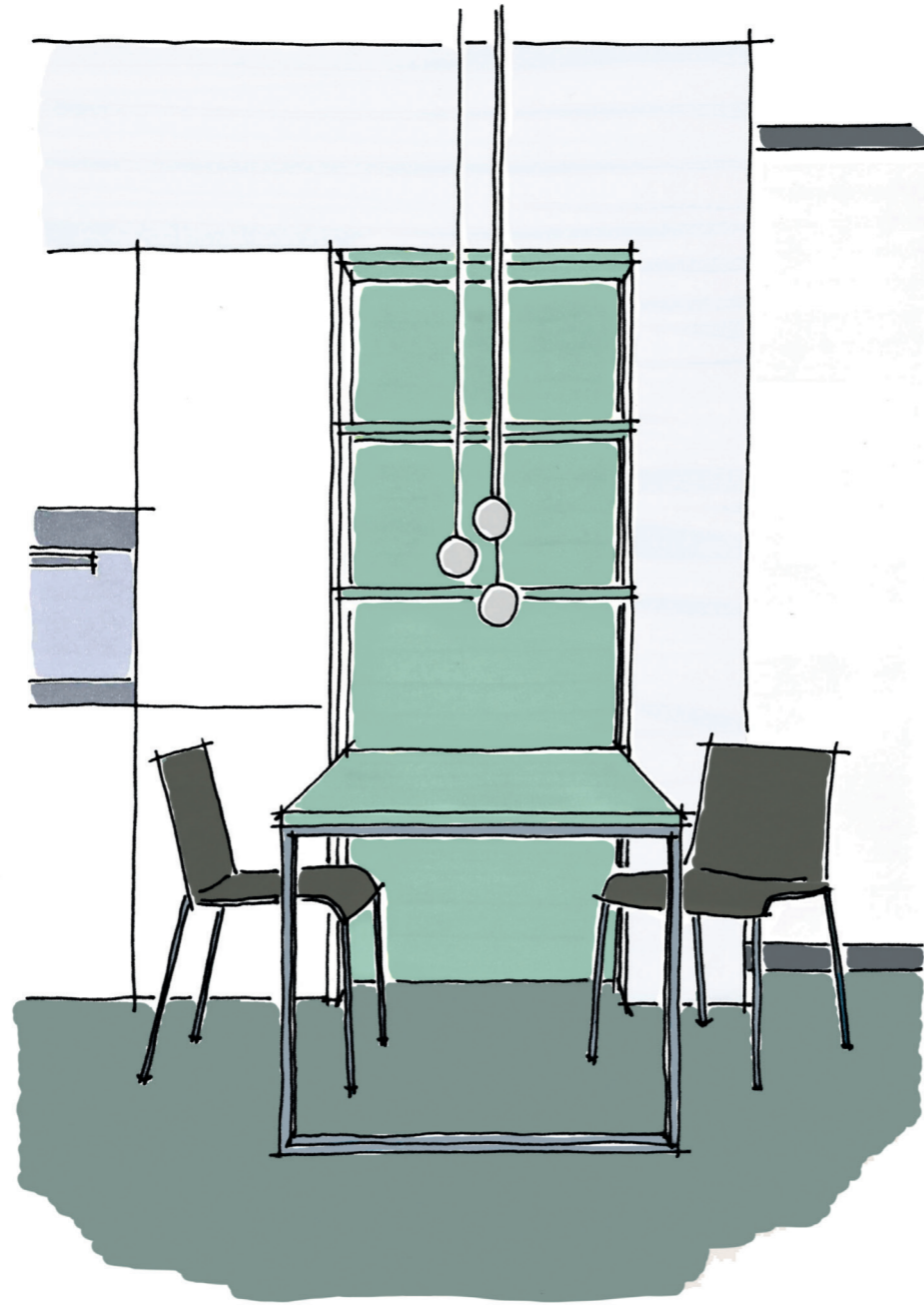
017 bleu céruleen 31 (32030)

Das kraftvolle Coelinblau. Wirkt dynamisch und zieht die Aufmerksamkeit an.

The powerful cerulean. Appears dynamic and attracts the attention.

Le bleu céruleen puissant. Son intensité accroche le regard.





GRÜN
 Grün ist die Farbe der Vegetation, des Frühlings und der Fruchtbarkeit. Die Farbtöne des Englischgrün - mit einem Hauch von Blau - wirken eher still, leicht kühl und zurückgezogen. Die Farben des landschaftlichen Grün - mit einer Spur von Gelb - wirken frühlingshaft und kommen leicht entgegen.

GREEN
 Green is the colour of vegetation, of spring and of fertility. The shades of the english green - with a hint of blue - appear rather quiet, somewhat cool and restrained. The shades of the scenery green - with a touch of yellow - appear vernally and slightly come towards.

VERT
 Le vert est la couleur de la végétation, du printemps et de la fertilité. Les nuances de vert anglais - avec une touche de bleu - semblent plutôt apaisantes, un peu fraîches et retenues. Les couleurs vertes du paysage - avec une touche de jaune - paraissent printanières et débordent légèrement dans l'espace.



019 vert anglais pâle (32042)

Das milde, graue Grün. Der Farbton verbindet zurückhaltend mit der Landschaft.

The mild grey green. The colour shade links retentively to the landscape.

Le gris-vert doux. La nuance se mêle discrètement au paysage.



020 vert anglais clair (32041)

Das leicht ergraute Englischgrün. Wie ein diskretes Veronesegrün.

The slightly greyed english green. Like a discreet Verona green.

Le vert anglais légèrement grisé. Comme un vert Véronèse discret.



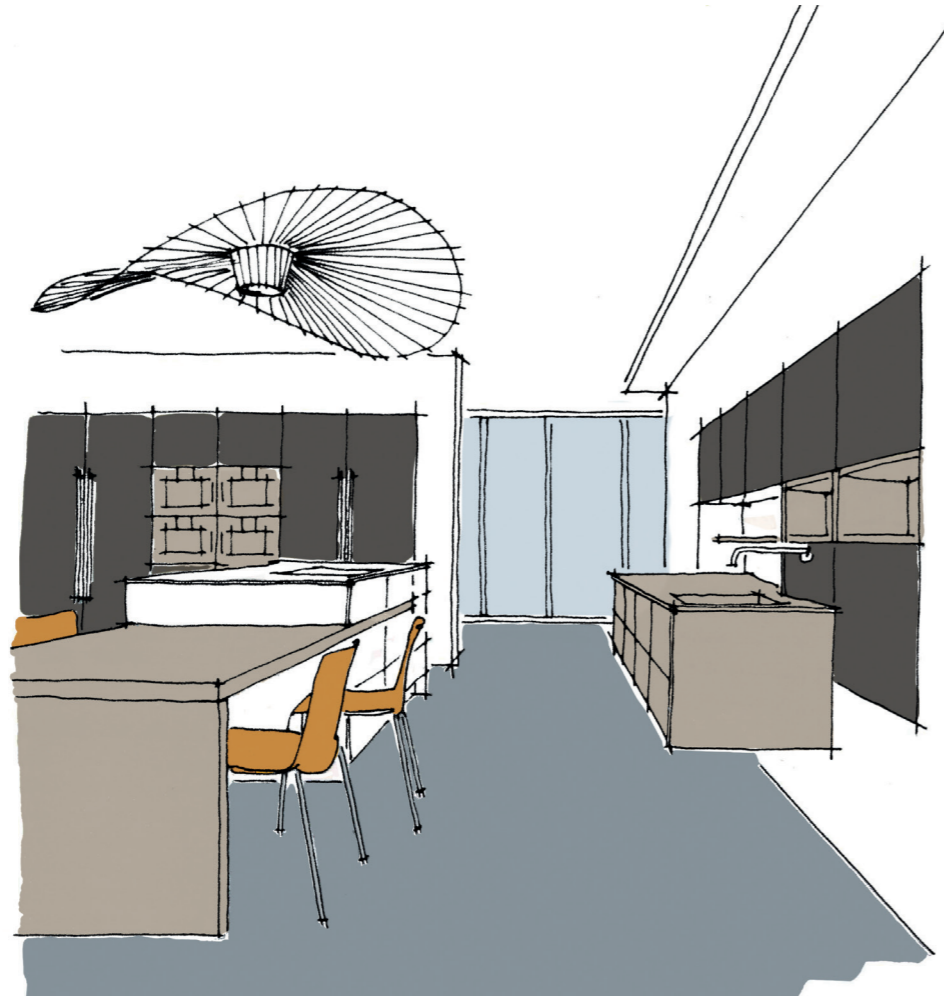
021 vert anglais (32040)

Das Englischgrün. Erinnert an Aristokratie, auch an Frische des Waldes.

The english green. Reminds of aristocracy, also of freshness of the forest.

Le vert anglais. Rappelle l'aristocratie, mais aussi la fraîcheur de la forêt.





023 ombre naturelle claire (32142)

Die diskrete natürliche Umbra.
Als Schattenfarbe ideal kombinierbar.

The discrete natural umber.
As shadow colour, ideal for combinations.

La terre d'ombre naturelle discrète.
Couleur de l'ombre, idéale pour les combinaisons.



024 ombre naturelle moyenne (32141)

Die graubraune natürliche Umbra. Eine ausgewogene, ästhetische und anziehende Farbe.

The grey brown natural umber.
A balanced, aesthetic and appealing colour.

La terre d'ombre naturelle gris-brun.
Une couleur équilibrée, décorative et charmante.



025 ombre naturelle 31 (32140)

Die dunkle natürliche Umbra.
Eine elegante braungraue Farbe.

The dark natural umber.
An elegant brown grey colour.

La terre d'ombre naturelle foncée.
Une élégante couleur brun-gris.

UMBRA

Ihrem Namen entsprechend (lat.: Schatten) ist Umbra eine Schattenfarbe. In Umbratönen verziehen sich Flächen und Objekte in den Schatten und entziehen sich der Aufmerksamkeit. Die Präsenz wird dezimiert; die Aufmerksamkeit wird an andere Stellen geleitet. Umbratöne können gut zur Tarnung eingesetzt werden, zum Verstecken dessen, was nicht auffallen soll. Sie können als Hintergrund andere Farbigkeit hervorstellen.

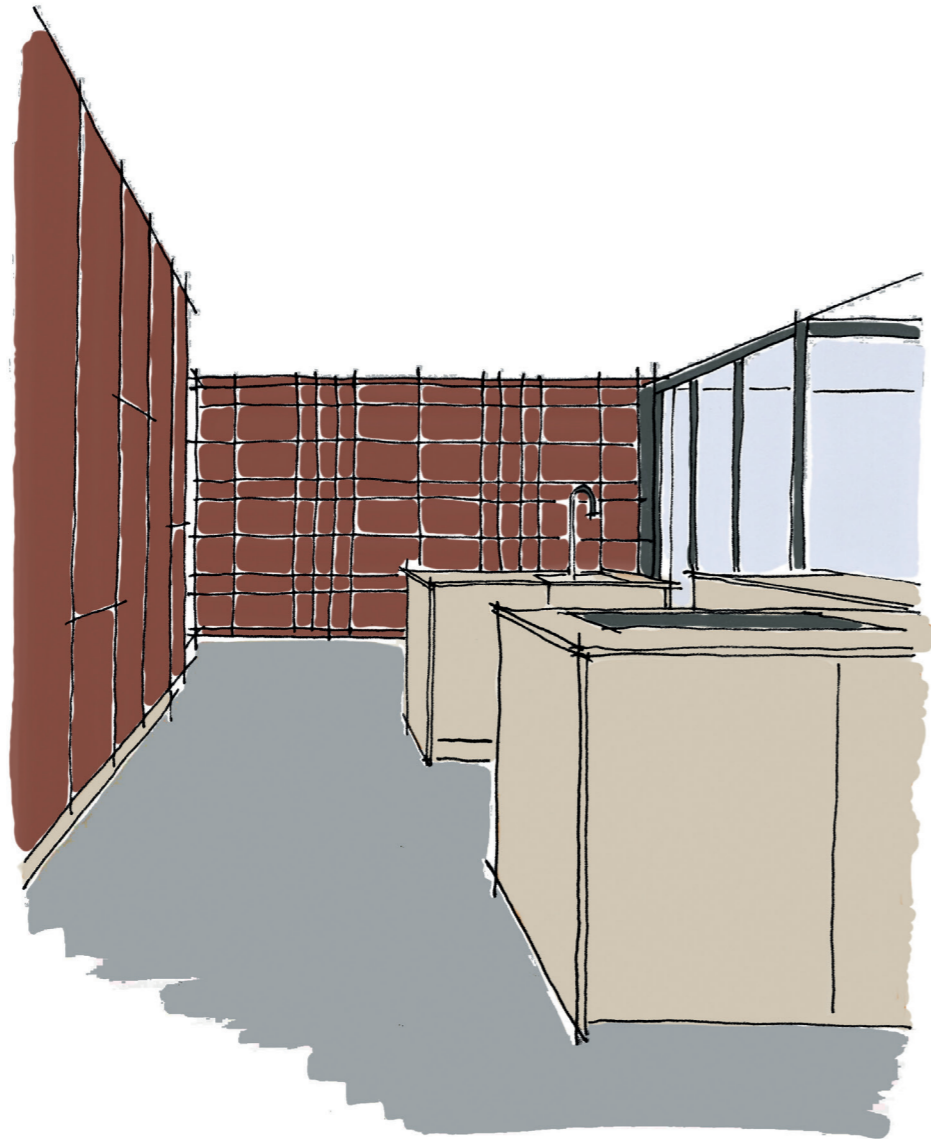
UMBER

In keeping with its name, umber (latin: shadow) is a shadow colour. With umber nuances, areas and objects withdraw into the shadow and escape the attention. The presence is depleted; the attention is diverted elsewhere. UMBER colours can be well used for camouflage, to hide what should remain unobtrusive. As background, they can emphasize other colours.

TERRE D'OMBRE

Le simple nom de ce pigment est évocateur. Avec les nuances de terre d'ombre, les surfaces et les objets semblent se retirer dans l'ombre et se dérober au regard. Ils n'imposent pas leur présence et laissent l'attention se porter ailleurs. Le camouflage est un exemple d'utilisation pertinente des nuances de terre d'ombre capables de cacher ce qui doit rester discret.





ROTOCKER & BRAUN

Roter Ocker verhält sich als das Rot der antiken Architektur ähnlich wie Rot. Mit dunklen Rotockertönen können Flächen fixiert werden; sie festigen sich im Raum und treten hervor. Die hellen Farben wirken zurückhaltend, dezent und mauerartig.

RED OCHRE & BROWN

As red of the ancient architecture, red ochre acts similar to red. With dark red ochre tones, surfaces can be fixed; they solidify and step forward. The bright colours appear restrained and discreet, like masonries.

OCRE ROUGE & BRUN

Dans la lignée du rouge de l'architecture antique, l'ocre rouge offre des effets semblables à ceux du rouge. Avec les ocres rouges sombres, les surfaces peuvent être concrétisées ; leur matérialité s'en trouve accentuée et elles paraissent se mettre en avant. Les tons clairs semblent retenus et discrets, comme des murs.



027 terre sienne claire 31 (32122)

Die Farbe der sommerlichen Mauer. Lehmig und weich, der dritte 'Mauer' Ton.

The colour of the summery masonry. Loamy und soft. The third 'Masonry' shade.

La couleur du mur en été. Argileuse et douce. La troisième nuance murale de l'ambiance 'Mur'.



028 terre sienne brique (32121)

Das helle Ziegelrot. Für zeitlose Farbkombinationen geeignet.

The light brick red. Suited for timeless colour combinations.

Le rouge brique clair. Adapté aux combinaisons de couleurs intemporelles.



029 l'ocre rouge (32110)

Das Rot der antiken Architektur. Ein erdiger und tief leuchtender Farbton.

The red of ancient architecture. An earthy and deeply luminescent nuanced.

Le rouge de l'architecture antique. Une nuance terreuse et d'une profonde luminosité.



Liebe zum Detail zeigt sich in einer LEICHT Küche auch bei der Gestaltung der Griffe. Sie betonen eine horizontale oder vertikale Linienführung, sind unauffällig integriert oder setzen bewusst individuelle Akzente. Griffe beeinflussen maßgeblich die Gesamtwirkung der Küche. Daher wird der erweiterte Planungsspielraum auch bei den Griffen mit Les Couleurs® Le Corbusier deutlich vergrößert und steht mit 15 ausgewählten Farbnuancen zur Verfügung – vom kühlen Grau bis hin zu einem warmen Rotocker. Auch bei den grifflosen Planungskonzepten AVANCE und CONTINO werden die neuen Farben eingesetzt. Les Couleurs® Le Corbusier kommen als architekturbezogene und harmonische Farbnuancen bei seidenmatten und hochglänzenden Lackfronten zum Einsatz und können mit pulverbeschichteten Griffen in der gleichen Farbstellung kombiniert werden.

You will also discover LEICHT's love of detail in the design of the handles. They emphasise horizontal or vertical lines, are integrated in an understated fashion or to deliberately create individual accents. Handles have a major impact on the overall effect of a kitchen. This is why the extended planning leeway has also considerably increased the choice of handle colours with Les Couleurs® Le Corbusier with 15 select colour nuances – from cool grey to a warm red ochre. The new colours are also used in the handle-less planning concepts AVANCE and CONTINO. Les Couleurs® Le Corbusier are used as architectural and harmonious nuances for silk-matt and high-gloss lacquered fronts and can be combined with powder-coated handles in the same colour.

L'amour du détail se traduit tout particulièrement dans le design des poignées des cuisines LEICHT. Elles soulignent les lignes verticales ou horizontales, s'intègrent discrètement ou définissent volontairement des accents individuels, déterminant l'apparence globale d'une cuisine. C'est donc également au niveau des poignées que Les Couleurs® Le Corbusier permettent des possibilités d'aménagement nettement plus larges, offrant 15 nuances allant du gris froid à un chaleureux ocre rouge. Les nouvelles couleurs sont également utilisées pour les concepts de planification sans poignées AVANCE et CONTINO. Les Couleurs® Le Corbusier sont des teintes architecturales harmonieuses disponibles pour les façades laquées satinées et ultrabrillantes, et pouvant être combinées avec des poignées revêtues par poudre, de couleur identique.

Die Küche nach Wunsch in 15 Les Couleurs® Le Corbusier Farben. Diese Farbvielfalt gibt es nur bei lackierten Küchenfronten. Hochglänzend, samtmatt oder mit feinem Reliefdekor.

The perfect kitchen in 15 Les Couleurs® Le Corbusier colours. This massive range of colours is only available with lacquered kitchen fronts. High-gloss, velvet-matt or with exquisite relief decor.

La cuisine de votre choix dans 15 Les Couleurs® Le Corbusier couleurs. Une telle variété n'est disponible que pour les façades de cuisines laquées. Ultrabrillantes, satinées ou avec un fin décor en relief.

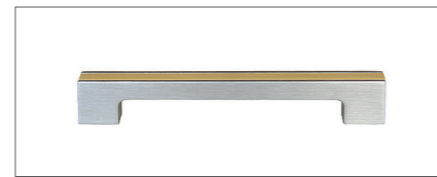
Programme | Programs | Programmes:
CLASSIC-FS
CARRÉ-FS
ESPRIT
LARGO-LG
CARRÉ-2-LG



AVANCE



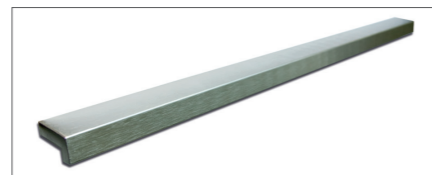
CONTINO



394. ...



574. ...



621. ...



809. ...



815. ...



816. ...



817. ...



011 gris moyen (32012)



012 gris 31 (32011)



013 gris foncé 31 (32010)



015 céruleen pâle (32034)



016 céruleen moyen (32032)



017 bleu céruleen 31 (32030)



019 vert anglais pâle (32042)



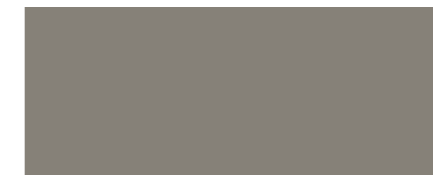
020 vert anglais clair (32041)



021 vert anglais (32040)



023 ombre naturelle claire (32142)



024 ombre naturelle moyenne (32141)



025 ombre naturelle 31 (32140)



027 terre sienne claire 31 (32122)



028 terre sienne brique (32121)



029 l'ocre rouge (32110)

IMPRINT

HERAUSGEBER
PUBLISHER
EDITEUR

LEICHT Küchen AG
Postfach 60
73548 Waldstetten
Germany
Phone +49 | 7171 | 402-0
Fax +49 | 7171 | 402-300
www.leicht.com

KONZEPTION UND REALISATION
CONCEPT AND REALISATION
CONCEPTION ET RÉALISATION

Ulrike Kolb, Marketing | Interior Design,
LEICHT Küchen AG

TEXT
TEXT
TEXTE

bering*kopal Kommunikation

KÜCHENPLANUNG
KITCHEN PLANNING
PLANIFICATION DES CUISINES

Ulrike Kolb, Marketing | Interior Design,
LEICHT Küchen AG

FOTOGRAFIE
PHOTOGRAPHY
PHOTOGRAPHIES

Peter Schumacher
13, 15, 17, 19, 21, 22

© Fondation Le Corbusier
02, 07, 08, 10-11

Ingo Sigler, LEICHT Küchen AG
05

STYLING
STYLING
STYLING

Michaela Bazing

LEICHT behält sich technische Änderungen vor. Drucktechnisch bedingte Farbabweichungen sind möglich.

LEICHT reserves the right to technical alterations. Due to printing limitations, colours may not be exact.

LEICHT se réserve le droit à toutes modifications techniques. Des différences de couleurs en raison des techniques d'impressions sont possibles.

© Copyright LEICHT Küchen AG 2017

LEICHT[®]